



DRILL STAND / BOHRMASCHINENSTÄNDER MIT SCHNELLSPANNBOHRFUTTER / SUPPORT DE PERCEUSE AVEC MANDRIN À SERRAGE RAPIDE PMBSS 1 A1

GB / IE / NI / MT

DRILL STAND

Original instructions

NL / BE

BOORMACHINESTANDAARD MET SNELSPANNBOORHOUDER

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing

PT

SUPORTE PARA BERBEQUIM COM MANDRIL DE FIXAÇÃO RÁPIDA

Tradução do manual de instruções original

FR / BE / CH

SUPPORT DE PERCEUSE AVEC MANDRIN À SERRAGE RAPIDE

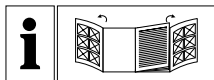
Traduction des instructions d'origine

ES

SOPORTE PARA TALADRO CON PORTABROCAS DE LIBERACIÓN RÁPIDA

Traducción del manual de instrucciones original

IAN 527711_2601

**GB / IE / NI / MT**

Before reading, unfold both pages containing illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR / BE / CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL / BE

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

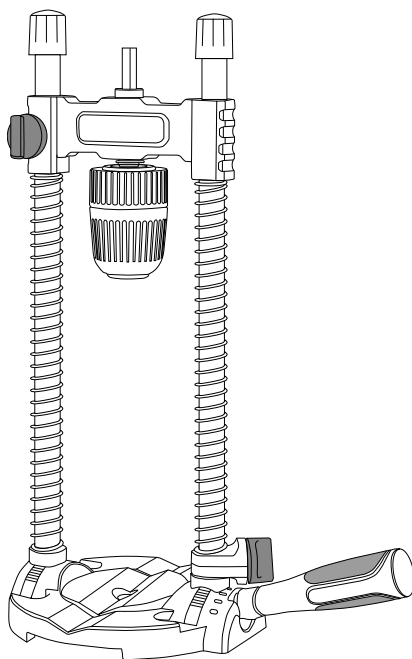
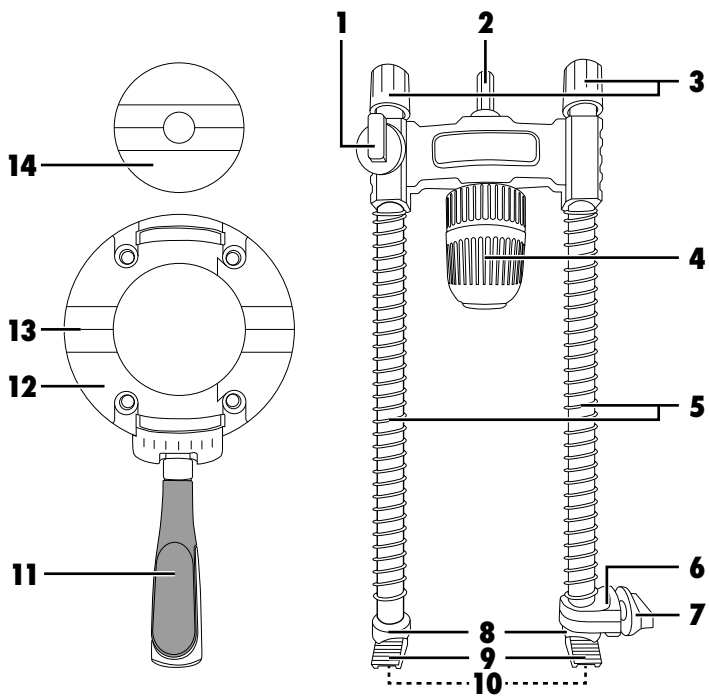
ES

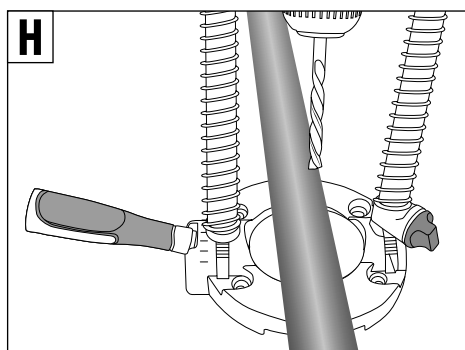
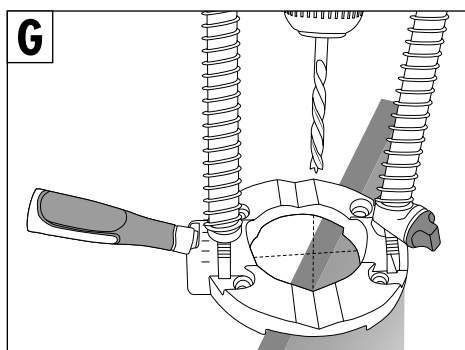
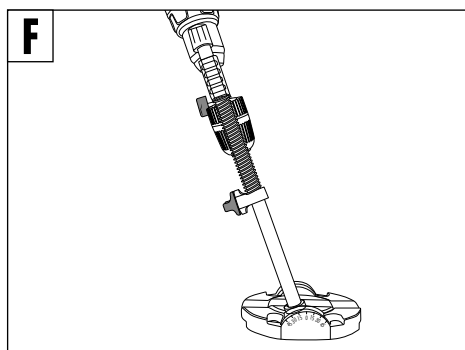
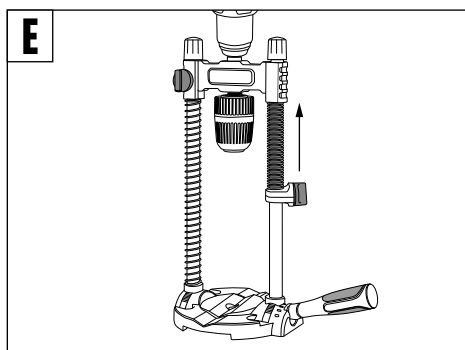
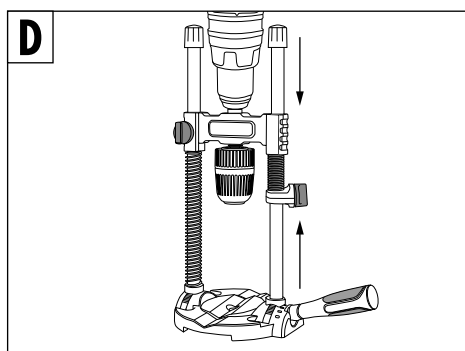
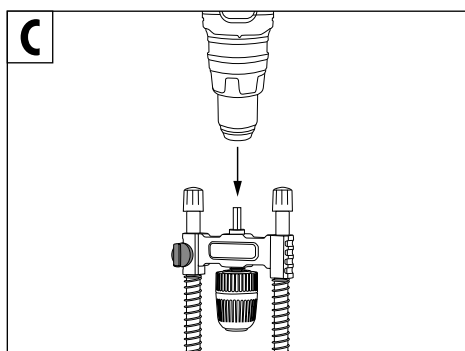
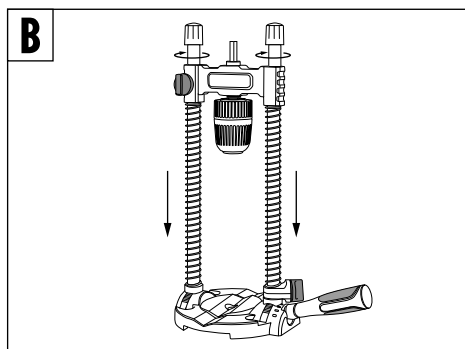
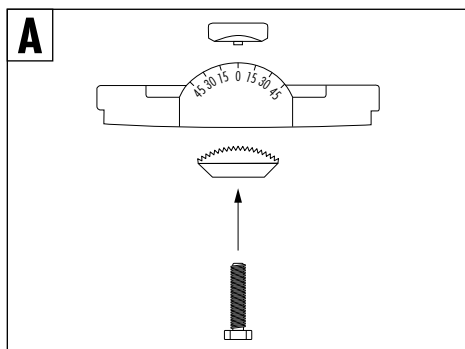
Antes de empezar a leer abra las dos páginas que contienen las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

PT

Antes de começar a ler abra as duas páginas com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

English	Original instructions	Page	1
Français	Traduction des instructions d'origine	Page	9
Nederlands	Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing	Pagina	17
Español	Traducción del manual de instrucciones original	Página	25
Português	Tradução do manual de instruções original	Página	33





Contents

1. Introduction	2
1.1. Intended use	2
1.2. Warnings and symbols used	2
1.3. Technical data	2
2. Safety information	3
3. Parts description	4
4. Before use	4
4.1. Checking the package contents	4
4.2. Assembling the drill stand (Fig. A and B)	4
4.3. Clamping the drill (Fig. C)	4
5. Use	5
5.1. Setting the drilling depth (Fig. D and E)	5
5.2. Setting the drilling angle (Fig. F)	5
5.3. Drilling	5
6. Maintenance	6
7. Cleaning	6
8. Storage	6
9. Disposal	6
10. Kompernaß Handels GmbH warranty	6
10.1. Service	7
10.2. Importer	7
11. Original EC Declaration of Conformity	8

1. Introduction

1.1. Intended use

The product is exclusively intended for precise drilling in various situations, on flat surfaces, on walls or in round materials. The product is equipped with a quick-release chuck with hexagonal mount for drill bit sizes from 1.5 to 13 mm. The pivoting column guide is designed for drilling at angles of 45°, 60°, 75° and 90°. The depth setting is infinitely adjustable.

Commercial or industrial use is not permitted. No liability will be assumed in cases of improper use. No liability will be assumed for damage caused by misuse or improper handling, the use of force or unauthorised modification.

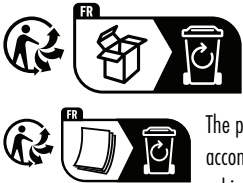
The risk is borne solely by the user.

Note all instructions regarding safety and use before using the product. Please pass all product documentation on to any future owner.

1.2. Warnings and symbols used

The following warnings and symbols are used in these instructions for use, on the packaging and on the appliance (where applicable):

	DANGER! A warning with this symbol and the signal word "DANGER" indicates an imminently hazardous situation that will result in death or serious injury if not avoided.
	WARNING! A warning with this symbol and the signal word "WARNING" indicates a potentially hazardous situation that could result in death or serious injury if not avoided.
	CAUTION! A warning with this symbol and the signal word "CAUTION" indicates a potentially hazardous situation that could result in a minor or moderate injury if not avoided.
	ATTENTION! A warning with this symbol and the signal word "ATTENTION" indicates a potential situation that could result in property damage if not avoided.
	Note: A note identifies additional information that facilitates the use of the appliance.

	Dispose of the packaging in an environmentally responsible manner.
	Observe the labelling on the packaging material when sorting for disposal: The material is labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings: 1-7: plastics, 20-22: paper and cardboard, 80-98: composites.
	This product satisfies the requirements of the applicable European and national regulations.
 ES/PT	The packaging contains paper and/or cardboard components.
	This mark confirms that the product complies with the product safety requirements applicable in the UK.
	The product, packaging, and accompanying documentation are subject to Extended Producer Responsibility (EPR) in France and must be collected separately in accordance with applicable national sorting and disposal guidelines.

1.3. Technical data

Mount (Euro collar)	Ø 43 mm
Drilling depth	max. 60 mm
Compatible drill bit sizes	1.5-13 mm
Angles for drilling	45°, 60°, 75° and 90°
Max. drill dimensions	L 190 × W 195 × H 76 mm
Max. drill weight	1.1 kg + battery approx. 0.7 kg = 1.8 kg

2. Safety information

⚠ WARNING! To ensure safe operation of the product, follow the safety guidelines set out below:

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
- d) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- e) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- f) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- g) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- h) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- i) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- j) **The drill must be secured in place.** An improperly secured drill could shift or tip over, which could result in injuries.
- k) **When working with hand-held power tools, slipping or releasing of the clamped workpiece could result in severe injuries.** Never work on clamped workpieces with hand-held power tools.
- l) **There is a risk of crushing body parts when working with the drill stand.**
- m) **Avoid producing long chips by regularly pausing the downward pressure.** Sharp metal chips can lead to entanglement and injuries.
- n) **Be aware of flying chips and splinters.** There is a risk of personal injury.
- o) **Check the drill stand for damage before every use, and use it only when it is in proper condition to prevent injuries.**
- p) **Place the drill stand on a firm, level and horizontal surface.** If the drill mount can slide or wobble, it is not possible for the drill to be worked with evenly and safely.
- q) **Never use hands or objects to stop the drill bit.**
- r) **Take care not to touch any moving parts while working. RISK OF INJURY!**
- s) **Before beginning work, ensure that the drill is correctly clamped in place.**
- t) **Always keep the power cord of your drill away from the drill bit and any moving parts.**
- u) **Do not hold small or round workpieces with your hand; always secure them with a vice or clamp.** Make sure that the workpiece is securely clamped between both jaws of the vice with good surface contact.
- v) **If forward feeding is too rapid or the workpiece is not sufficiently secured, there is a risk of tilting.**
- w) **Before and during use, regularly check that all screws are firmly seated.** Check the stand regularly for any damage. Vibrations can cause screws to loosen during operation. Do not use your drill stand if you notice any damage whatsoever.
- x) **Only use drill bits that are suitable for the respective workpiece material.** Sharpen or replace dull drill bits.
- y) **Always pay attention to the drilling depth; otherwise, there is a risk of damaging the workpiece and the surface it rests on.**

- z) **Observe the further safety instructions in the operating instructions for your drill and on the packaging of your drill bit.**
- z1) **Do not use a drill stand as a router.**
- z2) **Caution! Risk of injury! Only use corded or cordless drills without a lock-on switch.** If your drill comes to a stop during operation, take it out of operation and search for the cause of the issue. Accidental restarting of the drill could lead to injuries.

3. Parts description

(See left fold-out page for illustrations)

- 1 Locking screw
- 2 Hexagonal mount
- 3 Adjusting screw
- 4 Quick-release chuck
- 5 Column
- 6 Depth stop
- 7 Depth stop screw
- 8 Guide disc
- 9 Guide foot
- 10 Hexagonal screw
- 11 Handle
- 12 Base plate
- 13 Accessory plate with V-groove
- 14 Guide

4. Before use

4.1. Checking the package contents

- Drill stand
- Base plate with handle
- Accessory plate with V-groove
- These instructions for use
- ◆ Remove all components from the packaging. Remove all packaging material.

Note

- Check the package for completeness and signs of visible damage. If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the Customer Service hotline (see section **10.1. Service**).

4.2. Assembling the drill stand (Fig. A and B)

- ◆ Unscrew the guide foot **(9)** and the hexagonal screw **(10)** from the column **(5)** by turning anticlockwise.
- ◆ Repeat this on the second column.
- ◆ Insert the hexagonal screw and the guide foot through the bottom side of the base plate **(12)**.
- ◆ Place the guide disc **(8)** over the thread of the hexagonal screw.
- ◆ Place the column on the thread.
- ◆ Tighten the adjusting screw **(3)** of the column by turning it clockwise. The adjusting screw turns the entire column, thereby securing the hexagonal screw with the guide foot and the guide disc.
- ◆ Repeat this on the second column.

4.3. Clamping the drill (Fig. C)

WARNING!

- Always keep the power cord of your drill away from the drill bit and any moving parts.
- Unplug the drill before clamping it.
- ◆ Clamp a suitable chuck in your drill.
- ◆ Set the chuck on the hexagonal mount **(2)** and secure it properly (see Fig. C).
- ◆ Fit a suitable drill bit (not included) in the quick-release chuck **(4)**. To do this, follow the operating instructions for the drill manufacturer.

5. Use

5.1. Setting the drilling depth (Fig. D and E)

WARNING!

- ▶ Pull out the power plug of the drill before setting the drilling depth.
- ◆ Loosen the locking screw **(1)** by turning it anticlockwise.
- ◆ Set the drill stand at the edge of the workpiece. Allow the drill stand to overhang far enough that the fitted drill bit can be moved down outside of the workpiece.
- ◆ Press the drill down until the desired drilling depth is reached.
- ◆ Tighten the locking screw by turning it clockwise.
- ◆ Loosen the depth stop screw **(7)**.
- ◆ Slide the depth stop **(6)** up against the stop.
- ◆ Tighten the depth stop screw by turning it clockwise.
- ◆ Loosen the locking screw again by turning it anticlockwise.

5.2. Setting the drilling angle (Fig. F)

WARNING!

- ▶ Pull out the power plug of the drill before setting the drilling angle.
- ◆ Loosen the adjusting screw **(3)** on each column by turning anticlockwise.
- ◆ Tilt the drill stand (+/- 45°) into the desired position.

Note

- ▶ On the side without the handle, there is a scale where you can read the angle in 15° steps.
- ▶ The 0-point indicates a 90° angle to the workpiece.
- ◆ Tighten the adjusting screw of both columns by turning clockwise.

5.3. Drilling

- ◆ Set the drilling depth and drilling angle as described above.
- ◆ Mark the point on the workpiece where you would like to drill.
- ◆ Loosen the locking screw **(1)** by turning it anticlockwise.
- ◆ Hold the drill with one hand and take a firm hold of the handle **(11)** with your other hand.
- ◆ Start drilling.
- ◆ Press the drill down until the desired drilling depth is reached.
- ◆ Allow the drill to glide back slowly.
- ◆ Switch off the drill.

Procedure for centred drilling on an edge (Fig. G)

WARNING!

- ▶ Secure the workpiece against slipping.
- ◆ Position the drill stand with the workpiece inside the guide **(14)** from corner to corner.

Procedure for drilling round materials (Fig. H)

Note

- ▶ Use an old wooden board that you do not need and four M6 screws (not included) to stabilise the drill stand for the drilling operation.
- ◆ Screw the base plate **(12)** into your old workpiece (e.g. wooden board) with four M6 screws.
- ◆ Insert the accessory plate with V-groove **(13)** into the base plate.
- ◆ Before drilling, make a centre-punch mark on the workpiece to locate the hole.
- ◆ Lay the workpiece in the accessory plate with V-groove.
- ◆ Secure the workpiece against slipping.

6. Maintenance

The product is maintenance-free.

7. Cleaning

WARNING!

- Pull out the power plug of the drill and remove the drill from the product before cleaning the product.

Do not use caustic, abrasive or solvent-based cleaning agents. They can damage the surfaces of the product.

- ◆ Clean the surfaces of the product with a soft, dry cloth.

8. Storage

- ◆ Store the product in a clean, dry location out of direct sunlight.

9. Disposal

Dispose of the product via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.



Please dispose of the packaging in an environmentally responsible manner.



Observe the labelling on the packaging material when sorting for disposal: The material is labelled with abbreviations (a)

and numbers (b) with the following meanings: 1–7: plastics, 20–22: paper and cardboard, 80–98: composites.

10. Kompernaß Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

The warranty period starts on the date of purchase. Please keep your receipt in a safe place. This will be required as proof of purchase.

If any material or manufacturing fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you or refund the purchase price (at our discretion). This warranty service requires that you present the defective appliance and the proof of purchase (receipt) within the three-year warranty period, along with a brief written description of the fault and of when it occurred.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery. This appliance is designed to have a service life of at least 3 years when used as intended. If a defect occurs within this period that impairs its usability, you will receive a replacement or repair.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided. This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications / repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN) 527711_2601 available as proof of purchase.

You will find the item number on the type plate on the product, an engraving on the product, on the front page of the operating instructions (below left) or on the sticker on the rear or bottom of the product.

If functional faults or other defects occur, please first contact the service department listed below by telephone or use our contact form, which you can find on parkside-diy.com in the Service category.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

10.1. Service

GB Service Great Britain

Tel.: 0800 051 897 0

Contact form on parkside-diy.com

IE Service Ireland

Tel.: 1800 851251

Contact form on parkside-diy.com

NI Service Northern Ireland

Tel.: 08081 013435

Contact form on parkside-diy.com

MT Service Malta

Tel.: 80065168

Contact form on parkside-diy.com

IAN 527711_2601

10.2. Importer

For EU market

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

For GB market

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

11. Original EC Declaration of Conformity

We, KOMPERNASS HANDELS GMBH, document officer:

Hans-Peter Kompernaß, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM,
GERMANY, hereby declare that this product complies with the
following standards, normative documents and EC directives:

Machinery Directive

(2006/42/EC)

Applied harmonised standards

EN 62841-3-13:2017

Type/tool designation:

Drill Stand PMBSS 1 A1

Year of manufacture: 06-2026

Serial number: IAN 527711_2601

Bochum, 24/06/2026

The image shows a handwritten signature in grey ink that reads 'Kompernaß'. To the right of the signature is the CE mark, consisting of the letters 'C' and 'E' in a stylized, bold font.

Hans-Peter Kompernaß

- Managing Director -

We reserve the right to make technical changes in the context of
further product development.

Table des matières

1. Introduction	10
1.1. Utilisation conforme.	10
1.2. Avertissements et symboles utilisés.	10
1.3. Caractéristiques techniques.	11
2. Consignes de sécurité	11
3. Description des pièces	12
4. Avant l'utilisation	12
4.1. Vérifier le matériel livré	12
4.2. Montage du support de perçage (voir fig. A et B)	13
4.3. Serrer la perceuse (fig. C).	13
5. Utilisation	13
5.1. Régler la profondeur de perçage (fig. D et E)	13
5.2. Régler l'angle de perçage (fig. F)	13
5.3. Réaliser des perçages.	13
6. Maintenance	14
7. Nettoyage	14
8. Rangement	14
9. Recyclage	14
10. Garantie de Kompernaß Handels GmbH	14
10.1. Service après-vente	16
10.2. Importateur.	16
11. Traduction de la déclaration CE de conformité originale	16

1. Introduction

1.1. Utilisation conforme

Le produit sert exclusivement au perçage précis dans différentes situations, sur des surfaces droites, des parois/murs ou dans des matériaux ronds. Le produit est équipé d'un mandrin à serrage rapide avec logement hexagonal pour des forets d'une taille comprise entre 1,5 et 13 mm. Le guidage sur colonnes pivotant est adapté aux perçages selon un angle de 45°, 60°, 75° et 90°. La profondeur peut être réglée en continu.

Toute utilisation professionnelle, commerciale ou industrielle est interdite. Toute responsabilité est exclue en cas d'utilisation non conforme. Toute responsabilité est également exclue en cas de dommages résultant d'un traitement abusif ou non conforme, du recours à la force ou d'une modification non autorisée. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus. Avant l'utilisation du produit, noter toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. En cas de cession du produit à un tiers, lui remettre également tous les documents.

1.2. Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés (s'il y a lieu) dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil :

	DANGER ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « DANGER » désigne une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, a pour conséquence d'entraîner la mort ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « AVERTISSEMENT » désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner la mort ou une blessure grave.
	PRUDENCE ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « PRUDENCE » annonce une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait occasionner une blessure légère ou modérée.

	ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention « ATTENTION » annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque : Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.
 	Recyclez l'emballage en respectant les règles environnementales.
	Pour le tri des déchets, respectez l'identification des matériaux d'emballage : ils sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.
	Ce produit répond aux exigences des directives européennes et nationales applicables.
	L'emballage se compose d'éléments en papier et/ou en carton.
	Ce signe confirme que le produit est conforme aux exigences de sécurité en vigueur au Royaume-Uni.
 	Le produit, son emballage et la documentation qui l'accompagne relèvent, en France, de la responsabilité élargie des producteurs (REP) et doivent être collectés séparément, conformément aux directives nationales en vigueur en matière de tri et d'élimination des déchets.

1.3. Caractéristiques techniques

Logement (col de serrage européen)	Ø 43 mm
Profondeur de perçage	max. 60 mm
Tailles de forets compatibles	1,5 - 13 mm
Angles de perçage	45°, 60°, 75° et 90°
Dimension max. de la perceuse	L 190 × l 195 × h 76 mm
Poids max. de la perceuse	1,1 kg + batterie env. 0,7 kg = 1,8 kg

2. Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT ! Veuillez vous conformer aux consignes de sécurité ci-dessous afin de garantir une utilisation en toute sécurité du produit :

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.**
Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.**
Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.
- d) **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.
- e) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil électrique au secteur et/ou à la batterie, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.

- f) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.
- g) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
- h) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever la batterie si elle est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.
- i) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des arêtes coupantes affûtées sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.
- j) **La perceuse doit être fixée.** Une perceuse fixée incorrectement peut bouger ou basculer et ceci peut occasionner des blessures.
- k) **Pendant le travail avec des outils électriques guidés à la main, vous pouvez vous blesser gravement en raison du dérapage ou du détachement de la pièce à usiner serrée.** Par conséquent, n'usinez jamais de pièces à usiner serrées en vous servant d'outils électriques guidés à la main.
- l) **Il existe un risque d'écrasement lors de la manipulation du support de perçage.**
- m) **Pour éviter de générer des copeaux longs, interrompez régulièrement la pression vers le bas.** Les copeaux métalliques coupants peuvent s'entremêler et provoquer des blessures.
- n) **Faites attention à la projection de copeaux et d'éclats.** Il y a risque de blessure.
- o) **Contrôlez le support de perçage avant chaque utilisation pour détecter des détériorations et utilisez-le uniquement lorsque son état est impeccable afin d'éviter des blessures.**

- p) **Placez le support de perçage sur une surface solide, plane et horizontale.** Si le logement de la perceuse peut glisser ou osciller, il est impossible de guider la perceuse de manière uniforme et sécurisée.
- q) **N'utilisez jamais vos mains ni des objets pour arrêter le foret.**
- r) **Veillez à ne pas entrer en contact avec des pièces en mouvement pendant le travail. RISQUE DE BLESSURES !**
- s) **Avant le travail, assurez-vous que la perceuse est correctement serrée.**
- t) **Tenez le cordon d'alimentation de votre perceuse toujours à distance du foret et/ou des pièces en mouvement.**
- u) **Ne tenez pas les pièces de petite taille ou rondes avec la main, mais fixez-les toujours avec un étau ou une pince.** Assurez-vous que la pièce à usiner est bien fixée entre les deux mâchoires du serre-joint et qu'elle repose fermement.
- v) **En cas de forte avance ou de fixation insuffisante de la pièce à usiner, il existe un risque de coincement.**
- w) **Avant et pendant l'utilisation, vérifiez régulièrement la bonne fixation de toutes les vis.** Vérifiez régulièrement le support en vue de détecter d'éventuelles détériorations. En raison des vibrations, des vis peuvent se détacher lors du fonctionnement. N'utilisez pas votre support de perçage si vous constatez des dommages quelconques.
- x) **Utilisez uniquement des forets adaptés au matériau de la pièce à usiner.** Aiguiser ou remplacer des forets émoussés.
- y) **Soyez toujours attentif à la profondeur de perçage, il existe sinon un risque d'endommager la pièce à usiner et son support.**
- z) **Tenez compte des autres consignes de sécurité présentes dans la notice d'utilisation de votre perceuse ainsi que sur l'emballage de votre foret.**

- z1) **N'utilisez pas le support de perçage comme défonceuse.**
- z2) **Prudence ! Risque de blessures ! N'utilisez que des perceuses ou perceuses sans fil sans dispositif de retenue de l'interrupteur.** Si votre perceuse s'immobilise pendant le fonctionnement, éteignez-la et recherchez la cause de la panne. Un redémarrage involontaire de la perceuse peut provoquer des blessures.

3. Description des pièces

(Figures : voir le volet dépliant gauche)

- 1 Vis de retenue
- 2 Logement hexagonal
- 3 Vis de réglage
- 4 Mandrin à serrage rapide
- 5 Colonnes
- 6 Butée de profondeur
- 7 Vis de butée de profondeur
- 8 Rondelle de guidage
- 9 Pied de guidage
- 10 Vis à six pans creux
- 11 Poignée
- 12 Plaque de fond
- 13 Plaque accessoire avec rainure en V
- 14 Guidage

4. Avant l'utilisation

4.1. Vérifier le matériel livré

- Support de perçage
- Plaque de fond avec poignée
- Plaque accessoire avec rainure en V
- Ce mode d'emploi
- ◆ Retirez toutes les pièces de l'emballage. Retirez tous les matériaux d'emballage.
- ❗ **Remarque**
 - Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent. En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du Service après-vente (voir le chapitre **10.1. Service après-vente**).

4.2. Montage du support de perçage

(voir fig. A et B)

- ◆ Retirez le pied de guidage **(9)** et la vis à six pans creux **(10)** de la colonne **(5)** en tournant dans le sens antihoraire.
- ◆ Répétez l'opération sur la deuxième colonne.
- ◆ Faites glisser la vis à six pans creux et le pied de guidage au travers de la partie inférieure de la plaque de fond **(12)**.
- ◆ Posez la rondelle de guidage **(8)** sur le filetage de la vis à six pans creux.
- ◆ Placez la colonne sur le filetage.
- ◆ Vissez fermement la vis de réglage **(3)** de la colonne en tournant dans le sens horaire. La vis de réglage fait tourner toute la colonne et fixe ainsi la vis à six pans creux au pied de guidage et à la rondelle de guidage.
- ◆ Répétez l'opération sur la deuxième colonne.

4.3. Serrer la perceuse (fig. C)

⚠ AVERTISSEMENT !

- Tenez le cordon d'alimentation de votre perceuse toujours à distance du foret et/ou des pièces en mouvement.
- Débranchez la fiche secteur de la perceuse avant de serrer la perceuse.
- ◆ Serrez un foret adapté sur votre perceuse.
- ◆ Placez le mandrin sur le logement hexagonal **(2)** et fixez-le correctement (voir fig. C).
- ◆ Introduisez un foret adapté (non fourni) dans le mandrin à serrage rapide **(4)**. Respectez à ce sujet la notice d'utilisation du fabricant de la perceuse.

5. Utilisation

5.1. Régler la profondeur de perçage

(fig. D et E)

⚠ AVERTISSEMENT !

- Débranchez la fiche secteur de la perceuse avant de régler la profondeur de perçage.
- ◆ Dévissez la vis de retenue **(1)** dans le sens antihoraire.

- ◆ Placez le support de perçage sur le bord de la pièce à usiner. Le support de perçage doit alors dépasser assez pour que le foret serré puisse être déplacé vers le bas hors de la pièce à usiner.
- ◆ Abaissez la perceuse jusqu'à ce que la profondeur de perçage souhaitée soit atteinte.
- ◆ Vissez fermement la vis de retenue en tournant dans le sens horaire.
- ◆ Desserrez la vis de butée de profondeur **(7)**.
- ◆ Glissez la butée de profondeur **(6)** vers le haut contre la butée.
- ◆ Vissez fermement la vis de butée de profondeur dans le sens horaire.
- ◆ Dévissez à nouveau la vis de retenue dans le sens antihoraire.

5.2. Régler l'angle de perçage (fig. F)

⚠ AVERTISSEMENT !

- Débranchez la fiche secteur de la perceuse avant de régler l'angle de perçage.
- ◆ Dévissez la vis de réglage **(3)** sur les deux colonnes dans le sens antihoraire.
- ◆ Inclinez le support de perçage (+/- 45°) jusque sur la position souhaitée.

i Remarque

- Sur le côté sans poignée se trouve une graduation sur laquelle vous pouvez lire l'angle par pas de 15°.
- Le point 0 représente un angle de 90° par rapport à la pièce à usiner.
- ◆ Vissez fermement la vis de réglage des deux colonnes en tournant dans le sens horaire.

5.3. Réaliser des perçages

- ◆ Réglez la profondeur de perçage et l'angle de perçage comme décrit précédemment.
- ◆ Marquez sur la pièce à usiner l'endroit où vous souhaitez percer.
- ◆ Dévissez la vis de retenue **(1)** dans le sens antihoraire.
- ◆ Tenez fermement la perceuse d'une main et avec l'autre main la poignée **(11)**.
- ◆ Commencez à percer.

- ◆ Abaissez la perceuse jusqu'à ce que la profondeur de perçage souhaitée soit atteinte.
- ◆ Laissez la perceuse remonter lentement.
- ◆ Éteignez la perceuse.

Consignes de travail pour un perçage au centre d'un bord (fig. G)

⚠ AVERTISSEMENT !

- Sécurisez la pièce à usiner pour éviter qu'elle glisse.
- ◆ Placez le support de perçage à plat à l'intérieur du guidage (14) d'un coin à l'autre.

Consignes de travail pour le perçage de matériaux ronds (fig. H)

i Remarque

- Pour stabiliser le support de perçage en vue du perçage, prenez par exemple une vieille plaque de bois dont vous ne vous servez plus et quatre vis M6 (non fournies).
- ◆ Vissez la plaque de fond (12) avec quatre vis M6 dans votre vieille pièce à usiner (p. ex. plaque de bois).
- ◆ Introduisez la plaque accessoire avec rainure en V (13) dans la plaque de fond.
- ◆ Avant le perçage, marquez la pièce à usiner avec un pointeau.
- ◆ Placez la pièce à usiner dans la plaque accessoire avec rainure en V.
- ◆ Sécurisez la pièce à usiner pour éviter qu'elle glisse.

6. Maintenance

Le produit ne nécessite aucune maintenance particulière.

7. Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT !

- Débranchez la fiche secteur de la perceuse et retirez cette dernière du produit avant de nettoyer le produit.

N'utilisez pas de produits nettoyants décapants, abrasifs ou contenant des solvants. Ils peuvent en effet endommager les surfaces du produit.

- ◆ Nettoyez les surfaces du produit à l'aide d'un chiffon doux et sec.

8. Rangement

- ◆ Rangez le produit dans un endroit propre et sec sans exposition directe au soleil.

9. Recyclage

Recyclez le produit par l'intermédiaire d'un centre de traitement des déchets agréé ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez les réglementations en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.

Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.



Recyclez l'emballage en respectant les règles environnementales.



Pour le tri des déchets, respectez l'identification des matériaux d'emballage : ils sont repérés par des abréviations (a) et des

numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

10. Garantie de

Kompernaß Handels GmbH

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition. Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.

Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

Étendue de la garantie

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison. Cet appareil est conçu pour une durée de vie d'au moins 3 ans dans le cadre d'une utilisation conforme. Si, durant cette période, un défaut survient et nuit à son aptitude à l'usage, vous bénéficierez d'un remplacement ou d'une réparation.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 527711_2601 en tant que justificatif de votre achat.

Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.

Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter par téléphone le service après-vente cité ci-dessous ou remplissez notre formulaire de contact que vous trouverez à l'adresse parkside-diy.com dans la rubrique Service après-vente.

Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.

10.1. Service après-vente

FR Service France

Tel.: 0800 907 612

Formulaire de contact sur parkside-diy.com

BE Service Belgique

Tel.: 0800 12614

Formulaire de contact sur parkside-diy.com

CH Service Suisse

Tel.: 0800 563 601

Formulaire de contact sur parkside-diy.com

IAN 527711_2601

10.2. Importateur

Pour le marché de l'UE

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Pour le marché du Royaume-Uni

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

11. Traduction de la déclaration CE de conformité originale

Nous soussignés, KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsable du document : Monsieur Hans-Peter Kompernaß, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, ALLEMAGNE, déclarons par la présente que ce produit est en conformité avec les normes, documents normatifs et directives CE suivants :

Directive relative aux machines

(2006/42/CE)

Normes harmonisées appliquées

EN 62841-3-13:2017

Type/désignation de l'appareil :

Support de perceuse avec mandrin à serrage rapide PMBSS 1 A1

Année de fabrication : 06-2026

Numéro de série : IAN 527711_2601

Bochum, le 24/06/2026



Hans-Peter Kompernaß

- Directeur général -

Sous réserve de modifications techniques à des fins de perfectionnement.

Inhoud

1. Inleiding	18
1.1. Gebruik in overeenstemming met de bestemming	18
1.2. Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen	18
1.3. Technische gegevens	19
2. Veiligheidsvoorschriften	19
3. Beschrijving van de onderdelen	20
4. Voorafgaand aan gebruik	20
4.1. Inhoud van het pakket controleren	20
4.2. Boorstandaard monteren (afb. A en B)	21
4.3. Boormachine vastklemmen (afb. C)	21
5. Gebruik	21
5.1. Boordiepte instellen (afb. D en E)	21
5.2. Boorhoek instellen (afb. F)	21
5.3. Boringen uitvoeren	22
6. Onderhoud	22
7. Reiniging	22
8. Opbergen	22
9. Afvoeren	22
10. Garantie van Kompernaß Handels GmbH	23
10.1. Service	24
10.2. Importeur	24
11. Vertaling van de oorspronkelijke EG-verklaring van overeenstemming	24

1. Inleiding

1.1. Gebruik in overeenstemming met de bestemming

Het product is uitsluitend bedoeld voor nauwkeurig boren in verschillende situaties, op vlakke oppervlakken, in wanden of in ronde materialen. Het product is voorzien van een snelspanboorhouder met zeskantopname voor boormaten van 1,5 tot 13 mm. De zwenkbare kolomgeleiding is geschikt voor boringen onder een hoek van 45°, 60°, 75° en 90°. De diepte kan traploos worden ingesteld.

Commercieel of industrieel gebruik is niet toegestaan. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor oneigenlijk gebruik. Voor schade ten gevolge van oneigenlijke en verkeerde behandeling, gebruik van geweld en ongeoorloofde modificatie is de fabrikant evenmin aansprakelijk.

Het risico is uitsluitend voor de gebruiker.

Lees alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften voordat u het product gebruikt. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

1.2. Gebruikte waarschuwingen en pictogrammen

In deze gebruiksaanwijzing, op de verpakking en op het apparaat worden de volgende waarschuwingen en pictogrammen gebruikt (indien van toepassing):

	GEVAAR! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord “GEVAAR” duidt op een onmiddellijk aanwezige gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg heeft als deze niet wordt vermeden.
	WAARSCHUWING! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord “WAARSCHUWING” duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die fataal of ernstig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	VOORZICHTIG! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord “VOORZICHTIG” duidt op een mogelijk gevaarlijke situatie, die licht of matig letsel tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.

	LET OP! Een waarschuwing met dit pictogram en met het signaalwoord “LET OP” duidt op een mogelijke situatie die materiële schade tot gevolg kan hebben als deze niet wordt vermeden.
	Opmerking: Een opmerking bevat extra informatie die de omgang met het apparaat eenvoudiger maakt.
	Voer de verpakking af in overeenstemming met de milieuvorschriften.
	Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen in acht bij de afvalscheiding: de verpakkingsmaterialen zijn voorzien van afkortingen (a) en cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.
	Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke Europese en nationale richtlijnen.
	De verpakking bevat bestanddelen van papier en/of karton.
	Dit teken bevestigt dat het product voldoet aan de britse productveiligheidseisen.
	Het product, de verpakking en de bijgevoegde documenten vallen in Frankrijk onder de uitgebreide producentenverantwoordelijkheid (EPR) en moeten worden gescheiden ingezameld volgens de geldende nationale voorschriften voor sortering en afvalverwerking.

1.3. Technische gegevens

Opname (Euroklemhals)	Ø 43 mm
Boordiepte	max. 60 mm
Compatibele boormaten	1,5- 13 mm
Hoek voor boringen	45°, 60°, 75° en 90°
Max. afmetingen boormachine	L 190 × B 195 × H 76 mm
Max. gewicht boormachine	1,1 kg + accu ca. 0,7 kg = 1,8 kg

2. Veiligheidsvoorschriften

⚠ WAARSCHUWING! Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht voor een veilige omgang met het product:

- a) **Houd uw werkomgeving schoon en goed verlicht.**
Wanorde en een niet-verlichte werkomgeving kunnen leiden tot ongelukken.
- b) **Werk met het elektrische gereedschap niet in explosiegevaarlijke omgevingen waarin zich brandbare vloeistoffen, gassen of stof bevinden.** Elektrisch gereedschap geeft vonken af die stof of dampen kunnen doen ontvlammen.
- c) **Houd kinderen en andere personen op afstand tijdens het gebruik van het elektrische gereedschap.** Als u afgeleid raakt, zou u de controle over het elektrische gereedschap kunnen verliezen.
- d) **Draag persoonlijke beschermingsmiddelen en draag altijd een veiligheidsbril.** Het dragen van persoonlijke beschermingsuitrusting zoals een stofmasker, slip-vaste veiligheidsschoenen, een veiligheidshelm of gehoorbescherming, afhankelijk van de aard en het gebruik van het elektrische gereedschap, verlaagt het risico op letsel.
- e) **Voorkom onbedoelde inschakeling. Verzekert u ervan dat het elektrische gereedschap uitgeschakeld is, voordat u het aansluit op de netvoeding en/of de accu, het optilt of draagt.** Als u bij het dragen van elektrisch gereedschap uw vinger op de aan-uitknop houdt of als u een reeds ingeschakeld elektrisch gereedschap op de netvoeding aansluit, kan dit tot ongelukken leiden.

- f) **Vermijd een abnormale lichaamshouding. Zorg ervoor dat u stabiel staat en altijd uw evenwicht bewaart.** Op die manier kunt u het elektrische gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- g) **Draag geschikte kleding. Draag geen wijde, loszittende kleding of sieraden. Houd haren en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen.** Loszittende kleding, sieraden of lang haar kunnen door bewegende onderdelen gegrepen worden.
- h) **Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de afneembare accu voordat u instellingen aan het apparaat verricht, hulpstukken verwisselt of het elektrische gereedschap weglegt.** Deze voorzorgsmaatregel voorkomt dat het elektrische gereedschap onbedoeld kan worden gestart.
- i) **Houd zaaggereedschappen scherp en schoon.** Met zorg onderhouden zaaggereedschappen met scherpe snijkanten lopen minder vaak vast en zijn gemakkelijker te sturen.
- j) **De boormachine moet worden vastgezet.** Een niet correct vastgezette boormachine kan verschuiven of kantelen, wat tot letsel kan leiden.
- k) **Bij het werken met elektrisch handgereedschap kunt u ernstig letsel oplopen doordat het vastgeklemd werkstuk wegglijdt of losraakt.** Bewerk daarom nooit vastgeklemd werkstukken met elektrisch handgereedschap.
- l) **Bij het werken met de boorstandaard is er risico op beknelling.**
- m) **Voorkom dat er lange spaanders ontstaan door de neerwaartse druk regelmatig te onderbreken.** Scherpe metaalspaanders kunnen leiden tot verwikkelingen en verwondingen.
- n) **Pas op voor rondvliegende spaanders en splinters.** Er bestaat letselgevaar.
- o) **Controleer de boorstandaard vóór elk gebruik op beschadigingen en gebruik deze alleen als hij in onberispelijke staat is om letsel te voorkomen.**
- p) **Plaats de boorstandaard op een stevige, effen en volledig horizontale ondergrond.** Als de boormachine-opname kan verschuiven of wiebelen, kan de boormachine niet gelijkmatig en veilig worden gehanteerd.

- q) **Gebruik nooit uw handen of voorwerpen om de boor tegen te houden.**
- r) **Zorg ervoor dat u tijdens het werk niet in aanraking komt met bewegende onderdelen. LETSELGEVAAR!**
- s) **Controleer vóór het werk altijd of de boormachine goed is vastgeklemd.**
- t) **Houd het netsnoer van uw boormachine altijd uit de buurt van de boor resp. van bewegende onderdelen.**
- u) **Houd kleine of ronde werkstukken niet met de hand vast, maar zet ze altijd vast met een bankschroef of een klem.** Zorg ervoor dat het werkstuk goed tussen de twee klembecken van de schroefklem is vastgezet en volledig vastzit.
- v) **Bij een te hoge toevoersnelheid of wanneer het werkstuk onvoldoende is vastgezet, bestaat er gevaar voor kantelen.**
- w) **Controleer vóór en tijdens het gebruik regelmatig of alle schroeven goed vastzitten.** Controleer de standaard regelmatig op eventuele beschadigingen. Door trillingen kunnen schroeven tijdens het gebruik losraken. Gebruik de boorstandaard niet als u beschadigingen vaststelt.
- x) **Gebruik alleen boren die geschikt zijn voor het betreffende materiaal van het werkstuk.** Slijp botte boren of vervang ze.
- y) **Let altijd op de boordiepte, anders bestaat het risico dat het werkstuk en de ondergrond beschadigd raken.**
- z) **Neem de overige veiligheidsvoorschriften in de gebruiksaanwijzing van uw boormachine en op de verpakking van uw boren in acht.**
- z1) **Gebruik de boorstandaard niet als bovenrees.**
- z2) **Voorzichtig! Letselgevaar! Gebruik uitsluitend boormachines of accuboormachines zonder schakelaarvergrendeling.** Mocht uw boormachine tijdens het gebruik stilvallen, schakel deze dan uit en zoek de oorzaak van de storing. Onbedoeld opnieuw starten van de boormachine kan letsel veroorzaken.

3. Beschrijving van de onderdelen

(afbeeldingen: zie linker uitvouwpagina)

- 1 Vergrendelschroef
- 2 Zeskantopname
- 3 Stelschroef
- 4 Snelspanboorhouder
- 5 Kolom
- 6 Diepteaanslag
- 7 Diepteaanslagschroef
- 8 Geleidingschijf
- 9 Geleidingsvoet
- 10 Zeskantbout
- 11 Handgreep
- 12 Bodemplaat
- 13 Accessoireplaat met V-moer
- 14 Geleiding

4. Voorafgaand aan gebruik

4.1. Inhoud van het pakket controleren

- Boorstandaard
- Bodemplaat met handgreep
- Accessoireplaat met V-moer
- Deze gebruiksaanwijzing
- ◆ Haal alle onderdelen uit de verpakking. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.

i **Opmerking**

- Controleer of de levering compleet is en of er zichtbare schade is. Neem contact op met de servicehelpdesk (zie hoofdstuk **10.1. Service**) als het pakket niet compleet is, of als er sprake is van schade door gebrekkige verpakking of transport.

4.2. Boorstandaard monteren (afb. A en B)

- ◆ Draai de geleidingsvoet **(9)** en de zeskantbout **(10)** tegen de wijzers van de klok in van de kolom **(5)** af.
- ◆ Herhaal de procedure voor de tweede kolom.
- ◆ Schuif de zeskantbout en de geleidingsvoet door de onderkant van de bodemplaat **(12)**.
- ◆ Plaats de geleidingsschijf **(8)** boven de schroefdraad van de zeskantbout.
- ◆ Plaats de kolom op de schroefdraad.
- ◆ Draai de stelschroef **(3)** van de kolom met de wijzers van de klok mee vast. De stelschroef draait de gehele kolom en zet zo de zeskantschroef vast, samen met de geleidingsvoet en de geleidingsschijf.
- ◆ Herhaal de procedure voor de tweede kolom.

4.3. Boormachine vastklemmen (afb. C)

WAARSCHUWING!

- Houd het netsnoer van uw boormachine altijd uit de buurt van de boor resp. van bewegende onderdelen.
- Haal de stekker van de boormachine uit het stopcontact voordat u de boormachine vastklemt.
- ◆ Bevestig een geschikte boorkop op uw boormachine.
- ◆ Plaats de boorkop op de zeskantopname **(2)** en bevestig deze volgens de voorschriften (zie afb. C).
- ◆ Plaats een passende boor (niet meegeleverd) in de snelspanboorhouder **(4)**. Raadpleeg hiervoor de gebruiksaanwijzing van de fabrikant van de boormachine.

5. Gebruik

5.1. Boordiepte instellen (afb. D en E)

WAARSCHUWING!

- Haal de stekker van de boormachine uit het stopcontact voordat u de boordiepte instelt.
- ◆ Draai de vergrendelschroef **(1)** tegen de wijzers van de klok in los.
- ◆ Plaats de boorstandaard op de rand van het werkstuk. De boorstandaard moet daarbij zo ver uitsteken dat de ingeklemde boor buiten het werkstuk naar beneden kan worden bewogen.
- ◆ Druk de boormachine zo ver naar beneden tot de gewenste boordiepte is bereikt.
- ◆ Draai de vergrendelschroef met de wijzers van de klok mee vast.
- ◆ Draai de diepteaanslagschroef **(7)** los.
- ◆ Schuif de diepteaanslag **(6)** omhoog tegen de aanslag.
- ◆ Draai de diepteaanslagschroef met de wijzers van de klok mee vast.
- ◆ Draai de vergrendelschroef weer tegen de wijzers van de klok in los.

5.2. Boorhoek instellen (afb. F)

WAARSCHUWING!

- Haal de stekker van de boormachine uit het stopcontact voordat u de boorhoek instelt.
- ◆ Draai de stelschroef **(3)** op beide kolommen tegen de wijzers van de klok in los.
- ◆ Kantel de boorstandaard (+/- 45°) in de gewenste positie.

Opmerking

- Aan de kant zonder handgreep bevindt zich een schaalverdeling waarop u de hoek in stappen van 15° kunt aflezen.
- Het 0-punt staat voor een hoek van 90° ten opzichte van het werkstuk.
- ◆ Draai de stelschroef van beide kolommen met de wijzers van de klok mee vast.

5.3. Boringen uitvoeren

- ◆ Stel de boordiepte en de boorhoek in zoals hiervoor beschreven.
- ◆ Markeer de plek op het werkstuk waar u wilt boren.
- ◆ Draai de vergrendelschroef **(1)** tegen de wijsers van de klok in los.
- ◆ Houd met één hand de boormachine vast en met de andere hand de handgreep **(11)**.
- ◆ Begin te boren.
- ◆ Druk de boormachine zo ver naar beneden tot de gewenste boordiepte is bereikt.
- ◆ Laat de boormachine langzaam terugkomen.
- ◆ Schakel de boormachine uit.

Werkinstructies voor centrisch boren op een rand (afb. G)

WAARSCHUWING!

- Borg het werkstuk tegen wegglijden.
- ◆ Plaats de boorstandaard met de boor gecentreerd op het beoogde boorgat van hoek tot hoek tegen de geleiding **(14)**.

Werkinstructies voor boren van ronde materialen (afb. H)

Opmerking

- Neem bijvoorbeeld een oude houten plank die u niet meer nodig hebt en vier M6-schroeven (niet meegeleverd) om de boorstandaard tijdens het boren stabiel te houden.
- ◆ Schroef de bodemplaat **(12)** met vier M6-schroeven in uw oude werkstuk (bijv. een houten plank).
- ◆ Plaats de accessoireplaat met V-moer **(13)** in de bodemplaat.
- ◆ Merk het werkstuk vóór het boren.
- ◆ Leg het werkstuk in de accessoireplaat met V-moer.
- ◆ Borg het werkstuk tegen wegglijden.

6. Onderhoud

Het product is onderhoudsvrij.

7. Reiniging

WAARSCHUWING!

- Haal de stekker van de boormachine uit het stopcontact en haal de boormachine van het product af voordat u het product reinigt.

Gebruik geen bijtende, schurende of oplosmiddelhoudende schoonmaakmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken van het product aantasten.

- ◆ Reinig de oppervlakken van het product met een zachte, droge doek.

8. Opbergen

- ◆ Berg het apparaat op een schone, droge plaats zonder rechtstreeks zonlicht op.

9. Afvoeren

Voer het product af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de bestaande voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met de verantwoordelijke instantie. Informatie over mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product krijgt u bij uw stad of gemeente.



Voer de verpakking af in overeenstemming met de milieuvoorschriften.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen in acht bij de afvalscheiding: deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en

cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen, 20-22: papier en karton, 80-98: composietmaterialen.

10. Garantie van Kompernaß Handels GmbH

Geachte klant,

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. In geval van gebreken in dit product hebt u wettelijke rechten tegenover de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna beschreven garantie niet beperkt.

De garantieperiode geldt vanaf de datum van aankoop. Bewaar de kassabon zorgvuldig. U hebt hem nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar vanaf de aankoopdatum van dit product een materiaal- of fabricagefout optreedt, wordt - naar onze keuze - het product door ons kosteloos gerepareerd of vervangen of wordt de koopprijs terugbetaald. Voorwaarde voor deze garantie is dat het defecte apparaat en het aankoopbewijs (kassabon) binnen de termijn van drie jaar worden overlegd en dat kort wordt omschreven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

Wanneer het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u het gerepareerde product of een nieuw product retour. Met de reparatie of vervanging van het product begint er geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijke aanspraken bij gebreken

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

Garantieomvang

Het apparaat is op basis van strenge kwaliteitsnormen met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Dit apparaat is ontworpen voor een levensduur van ten minste 3 jaar bij gebruik volgens de voorschriften. Als er binnen deze periode een defect optreedt dat de bruikbaarheid beïnvloedt, ontvangt u een vervangend product of wordt het product gerepareerd.

Deze garantie vervalt wanneer het product is beschadigd, ondeskundig is gebruikt of is gerepareerd. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle in de gebruiksaanwijzing beschreven aanwijzingen precies worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die in de gebruiksaanwijzing worden afgeraden of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten beslist worden vermeden. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden. Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Afhandeling bij een garantiekwestie

Voor een snelle afhandeling van uw aanvraag neemt u de volgende aanwijzingen in acht:

Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (IAN) 527711_2601 als aankoopbewijs bij de hand.

Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje van het product, op het product gegraveerd, op de titelpagina van de gebruiksaanwijzing (linksonder) of op de sticker op de achter- of onderkant van het product.

Als er fouten in de werking of andere gebreken optreden, neemt u eerst telefonisch contact op met de hierna genoemde serviceafdeling. Of gebruik ons contactformulier, dat u op parkside-diy.com in de categorie Service vindt.

Een als defect geregistreerd product kunt u dan zonder portokosten naar het aan u doorgegeven serviceadres sturen. Voeg het aankoopbewijs (kassabon) bij en vermeld waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden.

10.1. Service

NL Service Nederland

Tel.: 0800 0229556

Contactformulier op parkside-diy.com

BE Service België

Tel.: 0800 12614

Contactformulier op parkside-diy.com

IAN 527711_2601

10.2. Importeur

Voor de EU-markt

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DUITSLAND

www.kompernass.com

Voor de Britse markt

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

11. Vertaling van de oorspronkelijke EG-verklaring van overeenstemming

Wij, KOMPERNASS HANDELS GMBH, documentverantwoordelijke:
de heer Hans-Peter Kompernaß, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM,
DUITSLAND, verklaren hierbij dat dit product voldoet aan de
volgende normen, normatieve documenten en EG-richtlijnen:

Machinerichtlijn

(2006/42/EC)

Toegepaste geharmoniseerde normen

EN 62841-3-13:2017

Type/apparaataanduiding:

Boormachinestandaard met snelspanboorhouder PMBSS 1 A1

Productiejaar: 06-2026

Serienummer: IAN 527711_2601

Bochum, 24-06-2026



Hans-Peter Kompernaß

- Directeur -

Technische wijzigingen vanwege verdere ontwikkeling
voorbehouden.

Índice

1. Introducción	26
1.1. Uso previsto	26
1.2. Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados	26
1.3. Características técnicas	27
2. Indicaciones de seguridad	27
3. Descripción de las piezas	28
4. Antes del uso	28
4.1. Comprobación del volumen de suministro	28
4.2. Montaje del soporte para taladro (figs. A y B)	29
4.3. Fijación del taladro (fig. C)	29
5. Utilización	29
5.1. Ajuste de la profundidad de taladrado (figs. D y E)	29
5.2. Ajuste del ángulo de taladrado (fig. F)	29
5.3. Taladrado	30
6. Mantenimiento	30
7. Limpieza	30
8. Almacenamiento	30
9. Desecho	30
10. Garantía de Kompernaß Handels GmbH	31
10.1. Asistencia técnica	32
10.2. Importador	32
11. Traducción de la Declaración CE de conformidad original	32

1. Introducción

1.1. Uso previsto

Este producto está previsto exclusivamente para el taladrado preciso en distintas situaciones, sobre superficies planas, en las paredes o en materiales redondeados. Este producto cuenta con un portabrocas de fijación rápida con alojamiento hexagonal para brocas con un tamaño de 1,5 a 13 mm. La columna guía giratoria permite taladrar en un ángulo de 45°, 60°, 75° y 90°. El ajuste de profundidad puede ajustarse gradualmente.

No se permite su uso comercial o industrial. No nos hacemos responsables de una utilización contraria al uso previsto. Tampoco nos hacemos responsables de los daños derivados de un uso incorrecto o indebido, del ejercicio de una fuerza excesiva o de las modificaciones no autorizadas.

El riesgo será responsabilidad exclusiva del usuario.

Antes de usar el producto, lea todas las indicaciones de manejo y de seguridad. Entregue todos los documentos cuando transfiera el producto a terceros.

1.2. Indicaciones de advertencia y símbolos utilizados

En estas instrucciones de uso, en el embalaje y en el aparato se utilizan las siguientes indicaciones de advertencia y símbolos (si corresponde):

	¡PELIGRO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "PELIGRO" designa una situación de peligro inminente que, si no se evita, causa lesiones mortales o graves.
	¡ADVERTENCIA! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ADVERTENCIA" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones mortales o graves.
	¡CUIDADO! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "CUIDADO" designa una posible situación peligrosa que, si no se evita, puede causar lesiones de gravedad leve a moderada.

	¡ATENCIÓN! Una indicación de advertencia marcada con este símbolo y con el término "ATENCIÓN" designa una posible situación que, si no se evita, puede causar daños materiales.
	Indicación: La indicación proporciona información adicional que facilita el manejo del aparato.
 	Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente.
 	Observe la indicación de los materiales de embalaje para su reciclaje: se indican con abreviaciones (a) y cifras (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos; 20-22: papel y cartón, 80-98: materiales compuestos.
	Este producto cumple los requisitos de las normas europeas y nacionales aplicables.
 ES/PT	El embalaje contiene componentes de papel y/o cartón.
	Este símbolo garantiza que el producto cumple los requisitos de seguridad aplicables en Gran Bretaña.
 	El producto, el embalaje y la documentación adjunta están sujetos en Francia a la responsabilidad ampliada del productor (RAP) y deben recogerse de forma selectiva, de conformidad con las normas nacionales vigentes en materia de clasificación y eliminación de residuos.

1.3. Características técnicas

Alojamiento (cuello conforme a la norma europea)	Ø 43 mm
Profundidad de taladrado	Máx. 60 mm
Tamaños de broca compatibles	1,5-13 mm
Ángulo de taladrado	45°, 60°, 75° y 90°
Dimensiones máximas del taladro	L 190 × An. 195 × Al. 76 mm
Peso máximo del taladro	1,1 kg + batería de aprox. 0,7 kg = 1,8 kg

2. Indicaciones de seguridad

 **¡ADVERTENCIA!** Para manejar con seguridad el producto, deben tenerse en cuenta las siguientes indicaciones de seguridad:

- Mantenga limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** El desorden y la falta de iluminación en el lugar de trabajo pueden provocar accidentes.
- No trabaje con la herramienta eléctrica en un entorno potencialmente explosivo en el que haya líquidos, gases o polvos inflamables.** Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden incendiar el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños y a otras personas alejados durante el manejo de la herramienta eléctrica.** Si se distrae, podría perder el control de la herramienta eléctrica.
- Utilice siempre un equipo de protección individual y gafas de protección.** El uso de un equipo de protección individual, como mascarilla antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protecciones auditivas según el tipo de herramienta eléctrica en cuestión, reduce el riesgo de lesiones.
- Evite que el aparato pueda ponerse en marcha accidentalmente. Asegúrese de que la herramienta eléctrica esté apagada antes de conectarla a la red eléctrica o a la batería, asírla o transportarla.** Si transporta la herramienta eléctrica con los dedos en el interruptor o conecta la herramienta eléctrica ya encendida a la red eléctrica, puede provocar accidentes.
- Evite mantener una postura corporal forzada. Busque una postura segura y mantenga el equilibrio en todo momento.** Así podrá controlar mejor la herramienta eléctrica, especialmente en situaciones inesperadas.

- Utilice ropa adecuada. No lleve ropa ancha ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa lejos de las piezas móviles.** La ropa holgada, las joyas o el pelo suelto pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- Desconecte el enchufe de la toma eléctrica o retire la batería extraíble antes de realizar cualquier ajuste en el aparato, cambiar los accesorios o abandonar la herramienta eléctrica.** Estas medidas de seguridad evitan que la herramienta eléctrica se encienda de forma accidental.
- Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte bien cuidadas y con filos afilados se atascan menos y son más fáciles de guiar.
- Fije bien el taladro.** Si el taladro no se fija correctamente, podría moverse o volcar y provocar lesiones.
- Al trabajar con herramientas eléctricas guiadas con la mano, puede lesionarse de forma grave si la pieza de trabajo fijada se resbala o se suelta.** Por este motivo, no procese nunca las piezas de trabajo fijadas con herramientas eléctricas guiadas con la mano.
- Al manipular el soporte para taladro, existe riesgo de aplastamiento.**
- Evite que se formen astillas o virutas largas interrumpiendo regularmente la presión hacia abajo.** Las virutas metálicas afiladas pueden enredarse en la herramienta y causar lesiones.
- Tenga cuidado con las virutas y fragmentos que puedan salir despedidos.** Existe peligro de lesiones.
- Antes de cada uso, revise el soporte para taladro para descartar daños y utilícelo exclusivamente si está en perfecto estado para evitar lesiones.**
- Coloque el soporte para taladro sobre una superficie fija, nivelada y horizontal.** Si el soporte para taladro se mueve o se tambalea, el taladro no podrá guiarse de forma uniforme y segura.
- No utilice nunca las manos ni cualquier otro objeto para detener el taladro.**
- Procure no entrar en contacto con las piezas en movimiento durante el trabajo. ¡PELIGRO DE LESIONES!**

- s) **Antes del trabajo, asegúrese siempre de que el taladro esté bien fijado.**
- t) **Mantenga siempre el cable eléctrico del taladro alejado del propio taladro y de las piezas móviles.**
- u) **No sujete nunca con la mano las piezas de trabajo pequeñas o redondeadas, sino fíjelas siempre con un tornillo de banco o sargento.** Asegúrese de que la pieza de trabajo esté bien fijada entre las dos mordazas del sargento y quede correctamente asentada.
- v) **Si el avance es demasiado fuerte o la pieza de trabajo no está lo suficientemente bien fijada, existe el peligro de que se ladee.**
- w) **Antes de utilizar el aparato y durante su uso, compruebe regularmente que todos los tornillos estén bien fijados.** Revise regularmente que el soporte carezca de daños. Las vibraciones pueden provocar que los tornillos se aflojen durante el funcionamiento. No utilice el soporte para taladro si detecta cualquier tipo de daño.
- x) **Utilice exclusivamente las brocas aptas para el material de la pieza de trabajo que corresponda.** Afíle o sustituya las brocas que estén romas.
- y) **Tenga siempre en cuenta la profundidad de taladro; de lo contrario, existe el peligro de dañar la pieza de trabajo y su superficie de base.**
- z) **Observe las indicaciones adicionales de seguridad de las instrucciones de uso del taladro y del embalaje de las brocas.**
- z1) **No utilice el soporte de taladro como rebajadora.**
- z2) **¡Cuidado! ¡Peligro de lesiones! Utilice exclusivamente taladros o taladros inalámbricos sin bloqueo del interruptor.** Si el taladro se detiene durante el funcionamiento, desconéctelo y averigüe la causa de la avería. La reactivación indeseada del taladro puede causar lesiones.

3. Descripción de las piezas

(Consulte las ilustraciones de la página desplegable izquierda)

- 1 Tornillo de bloqueo
- 2 Alojamiento hexagonal
- 3 Tornillo de ajuste
- 4 Portabrocas de fijación rápida
- 5 Columna
- 6 Tope de profundidad
- 7 Tornillo del tope de profundidad
- 8 Arandela guía
- 9 Base guía
- 10 Tornillo de cabeza hexagonal
- 11 Mango
- 12 Placa de base
- 13 Placa para accesorios con ranura en V
- 14 Guía

4. Antes del uso

4.1. Comprobación del volumen de suministro

- Soporte para taladro
- Placa de base con mango
- Placa para accesorios con ranura en V
- Estas instrucciones de uso
- ◆ Extraiga todas las piezas del embalaje. Retire todo el material de embalaje.

Indicación

- Compruebe la integridad del suministro y si hay daños visibles. Si el suministro está incompleto o se observan daños debido a un embalaje deficiente o al transporte, póngase en contacto con la línea directa de asistencia (consulte el capítulo **10.1. Asistencia técnica**).

4.2. Montaje del soporte para taladro

(figs. A y B)

- ◆ Gire la base guía (9) y el tornillo de cabeza hexagonal (10) en sentido antihorario para desmontarlos de la columna (5).
- ◆ Repita el procedimiento en la segunda columna.
- ◆ Introduzca el tornillo de cabeza hexagonal y la base guía por la parte inferior de la placa de base (12).
- ◆ Coloque la arandela guía (8) sobre la rosca del tornillo de cabeza hexagonal.
- ◆ Monte la columna sobre la rosca.
- ◆ Gire el tornillo de ajuste (3) de la columna en sentido horario para fijarla. El tornillo de ajuste hace girar toda la columna, con lo que fija el tornillo de cabeza hexagonal a la base guía y la arandela guía.
- ◆ Repita el procedimiento en la segunda columna.

4.3. Fijación del taladro (fig. C)

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Mantenga siempre el cable eléctrico del taladro alejado del propio taladro y de las piezas móviles.
- Desconecte el enchufe del taladro antes de fijarlo.
- ◆ Monte un portabrocas adecuado en el taladro.
- ◆ Coloque el portabrocas sobre el alojamiento hexagonal (2) y fíjelo correctamente (consulte la fig. C).
- ◆ Coloque una broca adecuada (no se incluye en el volumen de suministro) en el portabrocas de fijación rápida (4). Para ello, observe lo dispuesto en el manual de instrucciones del fabricante del taladro.

5. Utilización

5.1. Ajuste de la profundidad de taladrado (figs. D y E)

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Desconecte el enchufe del taladro antes de ajustar la profundidad de taladrado.
- ◆ Afloje el tornillo de bloqueo (1) en sentido antihorario.
- ◆ Coloque el soporte para taladro en el borde de la pieza de trabajo. El soporte debe sobresalir lo suficiente para que la broca montada pueda moverse hacia abajo fuera de la pieza de trabajo.
- ◆ Presione el taladro hacia abajo hasta alcanzar la profundidad de taladrado deseada.
- ◆ Gire el tornillo de bloqueo en sentido horario para fijarlo.
- ◆ Afloje el tornillo del tope de profundidad (7).
- ◆ Mueva el tope de profundidad (6) hacia arriba hasta el tope.
- ◆ Gire el tornillo del tope de profundidad en sentido horario para fijarlo.
- ◆ Vuelva a aflojar el tornillo de bloqueo en sentido antihorario.

5.2. Ajuste del ángulo de taladrado (fig. F)

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- Desconecte el enchufe del taladro antes de ajustar el ángulo de taladrado.
- ◆ Afloje el tornillo de ajuste (3) en ambas columnas en sentido antihorario.
- ◆ Inclíne el soporte para taladro (+/- 45°) hasta colocarlo en la posición deseada.

i Indicación

- En el lado sin mango, hay una escala en la que puede verse el ángulo en intervalos de 15°.
- El punto 0 ilustra un ángulo de 90° con respecto a la pieza de trabajo.
- ◆ Gire el tornillo de ajuste de ambas columnas en sentido horario para fijarlo.

5.3. Taladrado

- ▶ Ajuste la profundidad de taladrado y el ángulo de taladrado de la manera descrita anteriormente.
- ▶ Marque el punto que desee taladrar en la pieza de trabajo.
- ▶ Afloje el tornillo de bloqueo **(1)** en sentido antihorario.
- ▶ Sujete el taladro con una mano y el mango **(11)** con la otra.
- ▶ Comience a taladrar.
- ▶ Presione el taladro hacia abajo hasta alcanzar la profundidad de taladrado deseada.
- ▶ Deje que el taladro retorne lentamente a la posición inicial.
- ▶ Apague el taladro.

Indicaciones de trabajo para taladrar en el centro de un borde (fig. G)

¡ADVERTENCIA!

- ▶ Fije la pieza de trabajo para evitar que se resbale.
- ▶ Coloque el soporte para taladro de esquina a esquina de forma que la guía **(14)** quede en el centro.

Indicaciones de trabajo para taladrar materiales redondeados (fig. H)

Indicación

- ▶ Utilice, p. ej., un tablero de madera viejo que ya no necesite y cuatro tornillos M6 (no se incluyen en el volumen de suministro) para estabilizar el soporte para taladro para el taladrado.
- ▶ Atornille la placa de base **(12)** con cuatro tornillos M6 en su pieza de trabajo vieja (p. ej., tablero de madera).
- ▶ Coloque la placa para accesorios con ranura en V **(13)** en la placa de base.
- ▶ Marque la pieza de trabajo con un punzón antes de taladrar.
- ▶ Coloque la pieza de trabajo en la placa para accesorios con ranura en V.
- ▶ Fije la pieza de trabajo para evitar que se resbale.

6. Mantenimiento

Este aparato no requiere mantenimiento.

7. Limpieza

¡ADVERTENCIA!

- ▶ Desconecte el enchufe del taladro y desmonte el taladro del producto antes de limpiar el producto.

No utilice productos de limpieza corrosivos o abrasivos ni que contengan disolventes, ya que podrían dañar su superficie.

- ▶ Limpie las superficies del producto con un paño seco y suave.

8. Almacenamiento

- ▶ Guarde el producto en un lugar limpio, seco y protegido de la radiación solar directa.

9. Desecho

Deseche el producto en un centro de residuos autorizado o a través de las instalaciones municipales de gestión de residuos. Observe las normas vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con las instalaciones municipales de desecho de residuos. Puede informarse acerca de las posibilidades de desecho de los aparatos usados en su administración municipal o ayuntamiento.



Deseche el embalaje de forma respetuosa con el medioambiente.



Observe el etiquetado de los materiales de embalaje al separar los residuos: están marcados con abreviaturas (a) y números

(b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos, 20-22: papel y cartón; 80-98: materiales compuestos.

10. Garantía de Kompernaß Handels GmbH

Estimado cliente:

Este aparato cuenta con una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Si se detectan defectos en el producto, puede ejercer sus derechos legales frente al vendedor. Estos derechos legales no se ven limitados por la garantía descrita a continuación.

El plazo de la garantía comienza con la fecha de compra. Guarde bien el comprobante de caja, ya que lo necesitará como justificante de compra.

Si dentro de un periodo de tres años a partir de la fecha de compra de este producto se detecta un defecto en su material o un error de fabricación, asumiremos la reparación o sustitución gratuita del producto o restituiremos el precio de compra a nuestra elección. La prestación de la garantía requiere la presentación del aparato defectuoso y del justificante de compra (comprobante de caja), así como una breve descripción por escrito del defecto detectado y de las circunstancias en las que se haya producido dicho defecto, dentro del plazo de tres años.

Si el defecto está cubierto por nuestra garantía, le devolveremos el producto reparado o le suministraremos uno nuevo. La reparación o sustitución del producto no supone el inicio de un nuevo periodo de garantía.

Duración de la garantía y reclamaciones legales por vicios

La duración de la garantía no se prolonga por hacer uso de ella. Este principio también se aplica a las piezas sustituidas y reparadas. Si después de la compra del aparato, se detecta la existencia de daños o de defectos al desembalarlo, deben notificarse de inmediato. Cualquier reparación que se realice una vez finalizado el plazo de garantía estará sujeta a costes.

Alcance de la garantía

El aparato se ha fabricado cuidadosamente según estándares elevados de calidad y se ha examinado en profundidad antes de su entrega. Este aparato está diseñado para una vida útil de al menos 3 años si se utiliza conforme a su uso previsto. Si dentro de este periodo se produce un defecto que afecte a su capacidad de uso, recibirá una sustitución o reparación.

Se anulará la garantía si el producto se daña o no se utiliza o mantiene correctamente. Para utilizar correctamente el producto, deben observarse todas las indicaciones especificadas en las instrucciones de uso. Debe evitarse cualquier uso y manejo que esté desaconsejado o frente al que se advierta en las instrucciones de uso.

El producto está previsto exclusivamente para su uso privado y no para su uso comercial. En caso de manipulación indebida e incorrecta, uso de la fuerza y apertura del aparato por personas ajenas a nuestros centros de asistencia técnica autorizados, la garantía perderá su validez.

Proceso de reclamación conforme a la garantía

Para garantizar una tramitación rápida de su reclamación, le rogamos que observe las siguientes indicaciones:

Mantenga siempre a mano el comprobante de caja y el número de artículo (IAN) 527711_2601 como justificante de compra.

Podrá ver el número de artículo en la placa de características del producto, grabado en el producto, en la portada de las instrucciones de uso (parte inferior izquierda) o en el adhesivo de la parte trasera o inferior del producto.

Si se producen errores de funcionamiento u otros defectos, póngase primero en contacto con el departamento de asistencia técnica especificado a continuación por teléfono o utilice nuestro formulario de contacto que encontrará en [parkside-diy.com](https://www.parkside-diy.com), en la categoría Asistencia técnica.

Podrá enviar el producto calificado como defectuoso junto con el justificante de compra (comprobante de caja) y la descripción del defecto y de las circunstancias en las que se haya producido de forma gratuita a la dirección de correo proporcionada.

10.1. Asistencia técnica

ES Servicio España

Tel.: 900 994 940

Formulario de contacto en parksides-diy.com

IAN 527711_2601

10.2. Importador

Para el mercado de la UE

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANIA

www.kompermass.com

Para el mercado de GB

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

11. Traducción de la Declaración CE de conformidad original

En virtud del presente documento, nosotros, KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsable de los documentos: Hans-Peter Kompernaß, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM (ALEMANIA), declaramos que este producto cumple con lo dispuesto por las siguientes normas, documentos normativos y directivas CE:

Directiva relativa a las máquinas
(2006/42/EC)

Normas armonizadas aplicadas
EN 62841-3-13:2017

Tipo/denominación del aparato:
Soporte para taladro con portabrocas de liberación rápida
PMBSS 1 A1

Año de fabricación: 06-2026

Número de serie: IAN 527711_2601

Bochum, 24/06/2026



Hans-Peter Kompernaß
- Director general -

Reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas en relación con el desarrollo tecnológico.

Índice

1. Introdução	34
1.1. Utilização prevista	34
1.2. Indicações de aviso e símbolos utilizados	34
1.3. Dados técnicos	35
2. Instruções de segurança	35
3. Descrição dos componentes	36
4. Antes da utilização	36
4.1. Verificar o conteúdo da embalagem	36
4.2. Montagem do suporte de berbequim (ver fig. A e B)	37
4.3. Fixação do berbequim (fig. C)	37
5. Utilização	37
5.1. Ajustar a profundidade de perfuração (fig. D e E)	37
5.2. Ajustar o ângulo de perfuração (fig. F)	37
5.3. Realizar perfurações	38
6. Manutenção	38
7. Limpeza	38
8. Armazenamento	38
9. Eliminação	38
10. Garantia da Kompernaß Handels GmbH	39
10.1. Assistência técnica	40
10.2. Importador	40
11. Tradução da Declaração CE de Conformidade original	40

1. Introdução

1.1. Utilização prevista

O produto destina-se exclusivamente à perfuração precisa em diversas situações, em superfícies planas, em paredes ou em materiais redondos. O produto está equipado com um mandril de aperto rápido com encaixe hexagonal para brocas de 1,5 a 13 mm. A guia de coluna basculante é adequada para perfurações em ângulos de 45°, 60°, 75° e 90°. O ajuste de profundidade pode ser regulado de forma contínua.

A utilização comercial ou industrial não é permitida. Não nos responsabilizamos pela utilização indevida. Não é assumida qualquer responsabilidade por danos resultantes de manuseamento incorreto ou inadequado, bem como do uso de força ou modificações não autorizadas.

O risco cabe exclusivamente ao utilizador.

Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as instruções de operação e segurança. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

1.2. Indicações de aviso e símbolos utilizados

No presente manual de instruções, na embalagem e no aparelho são utilizadas as seguintes indicações de aviso e símbolos (se aplicável):

	PERIGO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra sinalizadora "PERIGO" identifica uma situação de perigo iminente que, se não for evitada, terá como consequência ferimentos graves ou mortais.
	AVISO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra sinalizadora "AVISO" identifica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá ter como consequência ferimentos graves ou mortais.
	CUIDADO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra sinalizadora "CUIDADO" identifica uma possível situação de perigo que, se não for evitada, poderá ter como consequência ferimentos ligeiros ou moderados.

	ATENÇÃO! Uma indicação de aviso com este símbolo e com a palavra sinalizadora "ATENÇÃO" identifica uma possível situação que, se não for evitada, poderá ter como consequência danos materiais.
	Nota: Uma nota fornece informações adicionais que facilitam o manuseamento do aparelho.
 	Elimine os resíduos de embalagem de modo ecológico.
 	Tenha em atenção a identificação dos materiais de embalagem ao proceder à separação de resíduos: Estes estão identificados com abreviaturas (a) e algarismos (b), com os seguintes significados: 1-7: plásticos, 20-22: papel e cartão, 80-98: compostos.
	Este produto cumpre os requisitos das diretivas europeias e nacionais em vigor.
 ES/PT	A embalagem contém componentes de papel e/ou cartão.
	Este símbolo confirma que o produto cumpre as exigências de segurança de produto em vigor na Grã-Bretanha.
 	O produto, a embalagem e a documentação anexa estão sujeitos, em França, à responsabilidade alargada do produtor (EPR) e devem ser recolhidos separadamente, de acordo com as normas nacionais em vigor em matéria de triagem e eliminação.

1.3. Dados técnicos

Fixação (colar Euro)	Ø 43 mm
Profundidade máx. de perfuração	60 mm
Tamanhos de broca compatíveis	1,5-13 mm
Ângulos de perfuração	45°, 60°, 75° e 90°
Dimensões máximas do berbequim	C 190 × L 195 × A 76 mm
Peso máximo do berbequim	1,1 kg + acumulador aprox. 0,7 kg = 1,8 kg

2. Instruções de segurança

⚠ AVISO! Para um manuseamento seguro do produto, respeite as seguintes instruções de segurança:

- a) **Mantenha a sua área de trabalho limpa e bem iluminada.** Desarrumação e áreas de trabalho pouco iluminadas podem causar acidentes.
- b) **Não trabalhe com a ferramenta elétrica em atmosferas potencialmente explosivas, onde se encontram líquidos, gases ou pós inflamáveis.** As ferramentas elétricas originam faíscas que podem inflamar o pó ou os vapores.
- c) **Durante a utilização da ferramenta elétrica, mantenha as crianças e outras pessoas afastadas.** Em caso de distração, pode perder o controlo da ferramenta elétrica.
- d) **Use o equipamento de proteção individual e utilize sempre óculos de proteção.** O uso do equipamento de proteção individual, como máscara de proteção antipoeiras, calçado de segurança antiderrapante, capacete de proteção ou protetores auriculares, de acordo com o tipo e a aplicação da ferramenta elétrica, reduz o risco de ferimentos.
- e) **Evite uma colocação em funcionamento involuntária. Certifique-se de que a ferramenta elétrica se encontra desligada antes de a ligar à fonte de alimentação e/ou ao acumulador, bem como antes de a elevar ou transportar.** Se, durante o transporte da ferramenta elétrica, tiver o dedo no interruptor ou se ligar a ferramenta elétrica a uma fonte de alimentação quando esta já se encontra ligada, podem ocorrer acidentes.

- f) **Evite uma postura corporal incorreta. Assegure uma posição estável e mantenha sempre o equilíbrio.** Desta forma, consegue controlar melhor a ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- g) **Use vestuário adequado. Não use roupas largas ou joias. Mantenha o cabelo e o vestuário afastados das peças móveis.** Vestuário solto, joias ou cabelos compridos podem ficar presos nas peças móveis.
- h) **Retire a ficha da tomada e/ou o acumulador amovível antes de realizar ajustes no aparelho, substituir peças da ferramenta de trabalho ou se não estiver a utilizar a ferramenta elétrica.** Esta medida de segurança evita o arranque involuntário da ferramenta elétrica.
- i) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** Ferramentas de corte bem conservadas e afiadas encravam muito menos e são mais fáceis de manusear.
- j) **O berbequim deve ser corretamente fixado.** Um berbequim não corretamente fixado pode mover-se ou tombar, o que poderá causar ferimentos.
- k) **Ao trabalhar com ferramentas elétricas manuais, pode sofrer ferimentos graves devido a escorregamento ou libertação da peça de trabalho fixada.** Por isso, nunca trabalhe peças de trabalho fixadas com ferramentas elétricas manuais.
- l) **Ao manusear o suporte de berbequim existe risco de esmagamento.**
- m) **Evite a formação de aparas longas, interrompendo regularmente a pressão descendente.** As aparas metálicas afiadas podem provocar enredos e ferimentos.
- n) **Tenha atenção a aparas e fragmentos projetados.** Existe risco de ferimentos.
- o) **Verifique o suporte de berbequim antes de cada utilização quanto a danos e utilize-o apenas em perfeito estado para evitar ferimentos.**
- p) **Coloque o suporte de berbequim sobre uma superfície firme, plana e horizontal.** Se a fixação do berbequim puder deslizar ou oscilar, o berbequim não poderá ser guiado de forma uniforme e segura.
- q) **Nunca utilize as mãos ou objetos para parar a broca.**

- r) **Certifique-se de que não entra em contacto com peças em movimento durante o trabalho. PERIGO DE FERIMENTOS!**
- s) **Certifique-se sempre, antes de iniciar o trabalho, de que o berbequim está corretamente fixado.**
- t) **Mantenha o cabo de alimentação do seu berbequim sempre afastado da broca ou de peças em movimento.**
- u) **Não segure peças de trabalho pequenas ou redondas com a mão; fixe-as sempre com um torno ou um sargento.** Certifique-se de que a peça de trabalho está bem fixada entre as duas maxilas da sargenta e bem apoiada.
- v) **Em caso de avanço excessivo ou se a peça de trabalho não estiver suficientemente fixada, existe risco de encravamento.**
- w) **Verifique antes da utilização e durante o uso, com regularidade, o aperto de todos os parafusos.**
Verifique o suporte regularmente quanto a eventuais danos. As vibrações podem soltar parafusos durante o funcionamento. Não utilize o suporte de berbequim se detetar quaisquer danos.
- x) **Utilize apenas brocas adequadas ao material da respetiva peça de trabalho.** Afie ou substitua brocas rombas.
- y) **Tenha sempre atenção à profundidade de perfuração, caso contrário existe o risco de danificar a peça de trabalho e a respetiva base.**
- z) **Respeite as restantes instruções de segurança no manual de instruções do seu berbequim, bem como na embalagem das suas brocas.**
- zi) **Não utilize o suporte de berbequim como tupa de topo.**
- zj) **Cuidado! Perigo de ferimentos! Utilize apenas berbequins ou berbequins sem fios sem bloqueio do interruptor.** Caso o seu berbequim pare durante o funcionamento, coloque-o fora de serviço e procure a causa da avaria. Um arranque involuntário do berbequim pode causar ferimentos.

3. Descrição dos componentes

(ver ilustrações na página desdobrável esquerda)

- 1 Parafuso de retenção
- 2 Encaixe hexagonal
- 3 Parafuso de ajuste
- 4 Mandril de aperto rápido
- 5 Coluna
- 6 Limitador de profundidade
- 7 Parafuso do limitador de profundidade
- 8 Disco de guia
- 9 Base de guia
- 10 Parafuso sextavado
- 11 Punho
- 12 Placa de base
- 13 Placa de acessórios com ranhura em V
- 14 Guia

4. Antes da utilização

4.1. Verificar o conteúdo da embalagem

- Suporte de berbequim
- Placa de base com punho
- Placa de acessórios com ranhura em V
- Este manual de instruções
- ◆ Retire todas as peças da embalagem. Remova todo o material de embalagem.

i Nota

- Verifique a integridade do produto fornecido e a existência de eventuais danos visíveis. Caso falte algum componente ou se verificarem danos resultantes da embalagem defeituosa ou do transporte, contacte a linha direta de Assistência Técnica (ver capítulo **10.1. Assistência técnica**).

4.2. Montagem do suporte de berbequim (ver fig. A e B)

- ◆ Rode a base de guia **(9)** e o parafuso sextavado **(10)** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para os retirar da coluna **(5)**.
- ◆ Repita o procedimento na segunda coluna.
- ◆ Insira o parafuso sextavado e a base de guia através da parte inferior da placa de base **(12)**.
- ◆ Coloque o disco de guia **(8)** sobre a rosca do parafuso sextavado.
- ◆ Encaixe a coluna na rosca.
- ◆ Aperte o parafuso de ajuste **(3)** da coluna no sentido dos ponteiros do relógio. O parafuso de ajuste roda toda a coluna e fixa assim o parafuso sextavado com a base de guia e o disco de guia.
- ◆ Repita o procedimento na segunda coluna.

4.3. Fixação do berbequim (fig. C)

AVISO!

- Mantenha o cabo de alimentação do seu berbequim sempre afastado da broca ou de peças em movimento.
- Retire a ficha da tomada antes de fixar o berbequim.
- ◆ Fixe um mandril adequado no seu berbequim.
- ◆ Encaixe o mandril no encaixe hexagonal **(2)** e fixe-o corretamente (ver fig. C).
- ◆ Coloque uma broca adequada (não incluída) no mandril de aperto rápido **(4)**. Respeite para isso o manual de instruções do fabricante do berbequim.

5. Utilização

5.1. Ajustar a profundidade de perfuração (fig. D e E)

AVISO!

- Retire a ficha da tomada do berbequim antes de ajustar a profundidade de perfuração.
- ◆ Desaperte o parafuso de retenção **(1)** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- ◆ Posicione o suporte de berbequim na extremidade da peça de trabalho. O suporte deve sobressair de forma a permitir que a broca fixada se mova para baixo fora da peça de trabalho.
- ◆ Pressione o berbequim para baixo até atingir a profundidade de perfuração pretendida.
- ◆ Aperte o parafuso de retenção rodando no sentido dos ponteiros do relógio.
- ◆ Desaperte o parafuso do limitador de profundidade **(7)**.
- ◆ Desloque o limitador de profundidade **(6)** para cima, até ao batente.
- ◆ Aperte o parafuso do limitador de profundidade rodando no sentido dos ponteiros do relógio.
- ◆ Volte a desapertar o parafuso de retenção no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

5.2. Ajustar o ângulo de perfuração (fig. F)

AVISO!

- Retire a ficha da tomada do berbequim antes de ajustar o ângulo de perfuração.
- ◆ Desaperte o parafuso de ajuste **(3)** em ambas as colunas no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- ◆ Incline o suporte de berbequim para a posição pretendida (+/- 45°).

Nota

- No lado sem punho encontra-se uma escala onde é possível ler o ângulo em incrementos de 15°.
- O ponto 0 representa um ângulo de 90° em relação à peça de trabalho.
- ◆ Aperte novamente o parafuso de ajuste de ambas as colunas no sentido dos ponteiros do relógio.

5.3. Realizar perfurações

- ◆ Ajuste a profundidade de perfuração e o ângulo de perfuração conforme descrito anteriormente.
- ◆ Marque o ponto na peça de trabalho onde pretende perfurar.
- ◆ Desaperte o parafuso de retenção **(1)** no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
- ◆ Segure o berbequim com uma mão e o punho **(11)** com a outra mão.
- ◆ Inicie a perfuração.
- ◆ Pressione o berbequim para baixo até atingir a profundidade de perfuração pretendida.
- ◆ Deixe o berbequim recuar lentamente.
- ◆ Desligue o berbequim.

Instruções de trabalho para perfuração centrada numa aresta (fig. G)

⚠ AVISO!

- Fixe a peça de trabalho para evitar que deslize.
- ◆ Posicione o suporte de berbequim no interior da guia **(14)**, de canto a canto.

Instruções de trabalho para perfuração de materiais redondos (fig. H)

📌 Nota

- Utilize, por exemplo, uma tábua de madeira antiga que já não necessite e quatro parafusos M6 (não incluídos) para estabilizar o suporte de berbequim durante a perfuração.
- ◆ Fixe a placa de base **(12)** com quatro parafusos M6 na sua peça de trabalho antiga (p. ex., uma tábua de madeira).
- ◆ Encaixe a placa de acessórios com ranhura em V **(13)** na placa de base.
- ◆ Marque o ponto de perfuração na peça de trabalho com um punção.
- ◆ Coloque a peça de trabalho na placa de acessórios com ranhura em V.
- ◆ Fixe a peça de trabalho para evitar que deslize.

6. Manutenção

O produto não necessita de manutenção.

7. Limpeza

⚠ AVISO!

- Retire a ficha da tomada do berbequim e remova-o do produto antes de o limpar.

Não utilize produtos de limpeza corrosivos, abrasivos ou que contenham solventes. Estes podem danificar as superfícies do produto.

- ◆ Limpe as superfícies do produto com um pano macio e seco.

8. Armazenamento

- ◆ Guarde o produto num local limpo, seco e sem radiação solar direta.

9. Eliminação

Elimine o produto apenas através de uma empresa de eliminação de resíduos autorizada ou de um centro de receção de resíduos do seu município. Respeite os regulamentos em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com o centro de receção de resíduos do seu município.

Relativamente às possibilidades de eliminação do produto em fim de vida, informe-se na junta de freguesia ou câmara municipal da sua área de residência.



Entregue a embalagem para ser eliminada de forma ambientalmente responsável.



Tenha em atenção a identificação dos materiais de embalagem ao proceder à separação de resíduos: Estes estão identificados com

abreviaturas (a) e algarismos (b), com os seguintes significados:
1 a 7: plásticos, 20-22: papel e cartão, 80-98: compostos.

10. Garantia da Kompernaß Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra. Este é necessário como comprovação da compra.

Se, no prazo de três anos a contar da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou de fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós, ao nosso critério, gratuitamente, ou o preço de compra será reembolsado.

Esta garantia parte do princípio que o aparelho avariado e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados no prazo de três anos, junto com uma descrição breve, por escrito, da falha e das circunstâncias em que a mesma ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto. Com a substituição do produto é iniciado um novo prazo de garantia segundo DL 67/2003.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

Este aparelho foi concebido para uma vida útil de, pelo menos, 3 anos em caso de utilização adequada. Se, dentro deste período, ocorrer um defeito que comprometa a sua capacidade de utilização, produto de substituição ou reparação ou reparação.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados. O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de acionamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (IAN) 527711_2601 como comprovativo da compra.

O número do artigo consta da capa do manual de instruções (em baixo à esquerda), da placa de características, de uma impressão no produto ou do autocolante na traseira ou lado inferior do produto.

Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro telefonicamente o Departamento de Assistência Técnica indicado em seguida ou use o nosso formulário de contacto, que poderá encontrar em parkside-diy.com, na categoria Assistência Técnica.

De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.

10.1. Assistência técnica

PT Assistência Portugal

Tel.: 800849131

Formulário de contacto em parkside-diy.com

IAN 527711_2601

10.2. Importador

Para o mercado da UE

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALEMANHA

www.kompermass.com

Para o mercado da GB

Lidl Great Britain Ltd

Lidl House 14 Kingston Road

Surbiton

KT5 9NU

11. Tradução da Declaração CE de Conformidade original

Nós, KOMPERNASS HANDELS GMBH, responsável pela documentação: Senhor Hans-Peter Kompernaß, BURGSTR. 21, 44867 BOCHUM, ALEMANHA, declaramos que este produto cumpre as seguintes normas, documentos normativos e diretivas CE:

Diretiva de Máquinas (2006/42/EC)

Normas harmonizadas aplicadas

EN 62841-3-13:2017

Tipo/designação do aparelho:

Suporte para berbequim com mandril de fixação rápida

PMBSS 1 A1

Ano de fabrico: 06/2026

Número de série: IAN 527711_2601

Bochum, 24.06.2026



Hans-Peter Kompernaß

- Diretor -

Reservado o direito a alterações técnicas no âmbito do desenvolvimento.



KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Version des informations · Stand van de informatie · Estado de las informaciones
Estado das informações: 06/2026 · Ident.-No.: PMBSS1A1-042026-2

IAN 527711_2601

1 